



萨默品德养成系列绘本

狼来了

学会诚实

(美) 卡尔·萨默◎编著
(美) 埃纳凯·波格丹◎绘
毕椿岚◎译





萨默品德养成系列绘本

狼来了

学会诚实

(美) 卡尔·萨默◎编著 (美) 埃纳凯·波格丹◎绘 毕椿岚◎译



中国出版集团



现代出版社

版权登记号：01-2014-7837

图书在版编目（CIP）数据

狼来了 /（美）萨默编著；（美）波格丹绘；毕椿岚译. —北京：现代出版社，2015.10
ISBN 978-7-5143-3979-6

I. ①狼… II. ①萨…②波…③毕… III. ①儿童文学—图画故事—美国—现代

IV. ① I712.85

中国版本图书馆 CIP 数据核字（2015）第 203340 号

Translated from the Somer-Time Story Classics with permission from Advance Publishing
This translation is published by arrangement through Rightol Media in Chengdu.
本书中文简体版权经由锐拓传媒取得 (copyright@rightol.com)

狼来了

作 者 （美）卡尔·萨默 / 编著 （美）埃纳凯·波格丹 / 绘
译 者 毕椿岚
责任编辑 赵 妮
出版发行 现代出版社
通讯地址 北京市安定门外安华里 504 号
邮政编码 100011
电 话 010-64267325 64245264 (传真)
网 址 www.1980xd.com
电子邮箱 xiandai@vip.sina.com
印 刷 北京瑞禾彩色印刷有限公司
开 本 889mm × 1194mm 1/16
印 数 1-6000 册
印 张 2.25
版 次 2016 年 1 月第 1 版 2016 年 1 月第 1 次印刷
书 号 ISBN 978-7-5143-3979-6
定 价 19.80 元

版权所有，翻印必究；未经许可，不得转载



萨默品德养成系列绘本

狼来了

学会诚实

(美) 卡尔·萨默◎编著 (美) 埃纳凯·波格丹◎绘 毕椿岚◎译



中国出版集团



现代出版社





有一天，爸爸对尼古拉斯说：“孩子，去山上放羊吧！那里的青草很新鲜。不过，附近的森林里住着一只爱吃羊的大灰狼，一定要小心地看着羊，别让大灰狼把羊抓走了。”

“我一定会小心的。”尼古拉斯回答。



有时候，大灰狼在森林里找不到东西吃，就会趁机跑到山上去，寻找它最爱吃的食物——羊。

所以，尼古拉斯总是小心翼翼地看着羊群，防止它们被大灰狼抓走。

这天，尼古拉斯自言自语地说：“我知道放羊很重要，可是这实在太无聊了。我还能干点儿别的什么呢？”

尼古拉斯捡起了一块小石子，朝着一棵大树扔去。

“这可比一直放羊好玩儿多了。”他高兴极了。

然后，尼古拉斯就不停地用小石子打树干和大石头，一直玩了好几个小时。



很快，尼古拉斯就厌倦了扔石子这件事。“真无聊哇，”他抱怨着，“我还能干点儿别的什么呢？”

他坐在一棵大树下乘凉，想了又想。突然，一个主意在他的脑子里闪过。他跳起来喊道：“我要做一把弹弓！那一定很酷！”

于是，尼古拉斯坐在一块大石头上，很快便做好了一把弹弓。





尼古拉斯捡来了一些小石子，用弹弓把它们打在树干和大石头上。“这可比扔石头好玩儿多了！”他说。



过了一会儿，尼古拉斯的胳膊有些发酸了。他一边坐下来休息，一边想：“除了玩弹弓，我还能干点儿什么呢？”

突然，他跳起来欢呼：“我想到一个很棒的主意，肯定很有趣！如果我站在一块大石头上，小镇里的所有人就都能看到我。只要我挥动帽子，大喊‘狼来了！狼来了！’，大家肯定会飞快地跑上山来救我。”



“所有人都会跑到山上来，说不定还会有人滑倒和摔跤。这可真是太好玩儿了！哈哈哈！”想到这里，尼古拉斯大声地笑了起来。

于是，尼古拉斯毫不犹豫地跳上了一块大石头。他挥动帽子，用最大的声音喊起来：“狼来了！狼来了！”



人们都听到了尼古拉斯的喊声。所有人都立刻停下了正在做的事情——农夫把马留在田里，女人放下洗了一半的衣服，商店的老板跑出商店，木匠也扔下手里的工具，大家都用最快的速度向山上跑去。



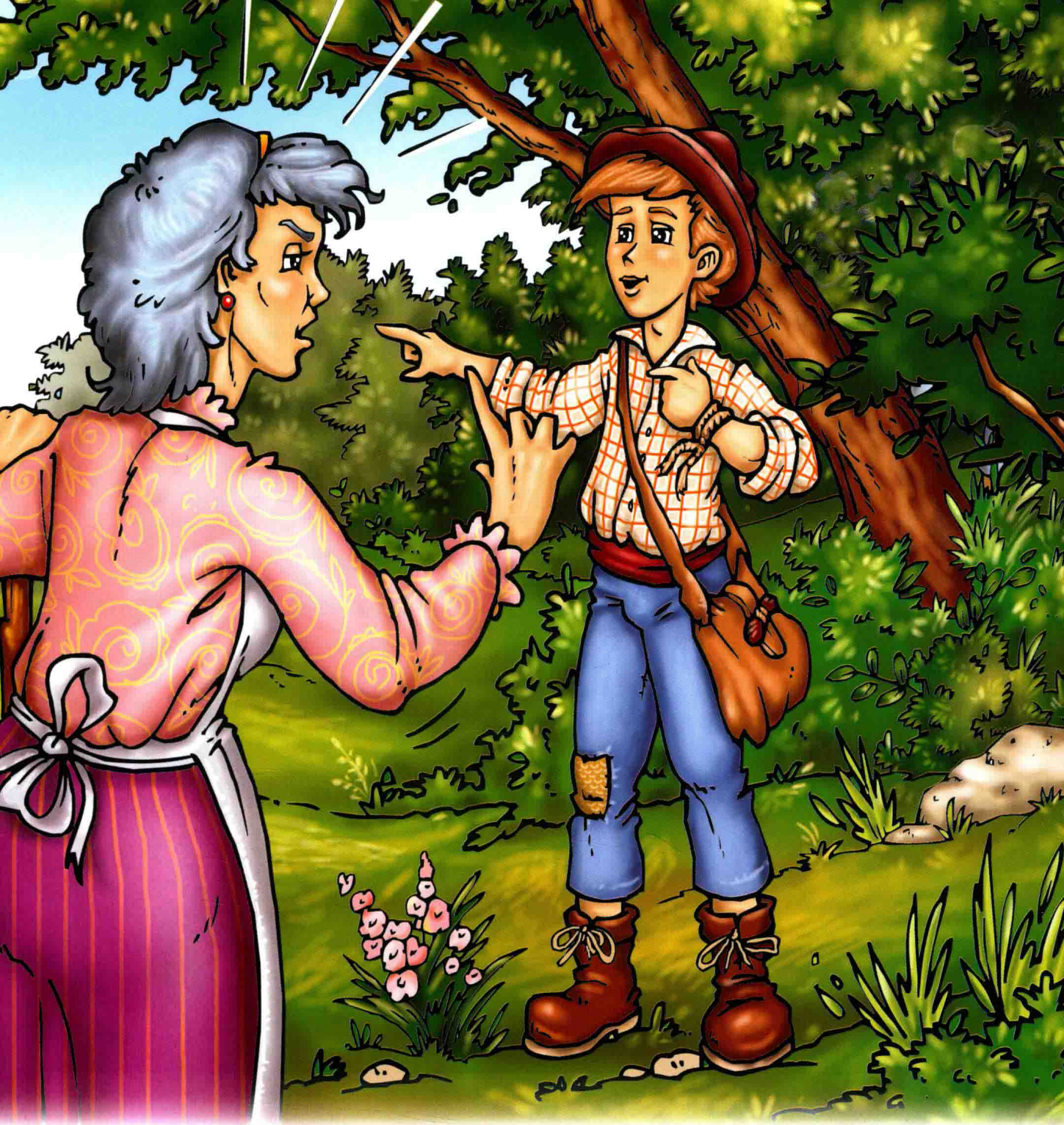
大家飞奔着跑上山，有人不小心摔了一跤。躲在大石头后面的尼古拉斯看着这一切，开心极了。“这真是太有意思了！”他说，“我从来都没有看到过这么滑稽的事儿。”



人们带着棍子和石头跑到了山上。他们气喘吁吁地到处寻找狼的踪影，可是什么也没找到。大家问：“狼在哪儿呢？”

尼古拉斯忍住了笑容，撒谎说：“看到你们跑过来，大灰狼就逃到树林里去了。”

有人开始怀疑了，因为羊群很安静。“狼是从哪里跑出来的？”一个男人问。



尼古拉斯指着一块石头说：“大灰狼就是从这块石头边钻出来的。”

于是，人们就去石头边察看，但他们没有发现任何狼来过的痕迹。一个女人走到尼古拉斯面前，对他说：“我警告你！如果你是在捉弄我们，我们就再也不会帮你了！”

尼古拉斯的爸爸也对他说：“尼古拉斯，我希望你不要撒谎。”
“我没撒谎。”尼古拉斯回答道。



人们开始向山下走去，他们讨论着这件事。“羊群非常安静，一定是尼古拉斯在撒谎。”一个农夫说。

一个女人接着说：“我们没有发现任何狼来过的痕迹。”

“我再也不会帮他了。”另一个农夫说。

“我也不会再帮他了。”一个商店的老板说。

“我不知道，”另一个女人说，“也许尼古拉斯说的是真的。”